

## Zmluva o spolupráci

**MAGTS2100143**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „**ObZ**“)

(ďalej len „**Zmluva**“)

medzi zmluvnými stranami:

**Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**, so sídlom Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava, zastúpené Ing. Tatiana Kratochvílová prvá námestníčka primátora na základe rozhodnutia č. 35/2015 primátora hlavného mesta Slovenskej republiky Bratislavy o podpisovaní písomností a právnych dokumentov v znení neskorších predpisov, IČO: 00 603 481, DIČ: 2020372596, Bankové spojenie: ČSOB, a.s., IBAN: SK37 7500 0000 0000 2582 9413, SWIFT: CEKOSKBX, kontakt: Mgr. Ivana Maleš

(ďalej len „**Hlavné mesto**“)

a

**Odvoz a likvidácia odpadu a.s. v skratke: OLO a.s.**, so sídlom Ivanská cesta 22, 821 04 Bratislava, zastúpené: Ing. Pavel Rudy, člen predstavenstva, Ing. Andrej Rutkovský, člen predstavenstva, IČO: 00 681 300, DIČ: 2020318256, IČ DPH: SK2020318256, Bankové spojenie: ČSOB, a.s., IBAN: SK37 7500 0000 0000 2533 2773, SWIFT: CEKOSKBX, Kontakt: Ing. Anna Vargová

(ďalej len „**OLO**“)

(ďalej „Hlavné mesto“ a „OLO“ spoločne tiež ako „**zmluvné strany**“)

### Preambula

1. Zmluvné strany sa v súlade s obsahom ich predchádzajúcich rokovanií dohodli na uzatvorení tejto Zmluvy podľa ust. § 269 ods. 2 ObZ, v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a za podmienok dohodnutých ďalej v tejto Zmluve.
2. OLO je obchodná spoločnosť so 100 %-nou majetkovou účasťou Hlavného mesta, ktorej hlavnou činnosťou je zber, odvoz a energetické zhodnocovanie komunálneho odpadu.
3. Účelom Zmluvy je úprava práv a povinností spojených s vynakladaním finančných prostriedkov a ľudských zdrojov potrebných na úspešnú prípravu a realizáciu predmetu Zmluvy.

### Článok 1

#### Predmet, účel a miesto plnenia predmetu Zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je dohoda zmluvných strán o podmienkach spolupráce a vzájomných právach a povinnostiach za účelom prípravy a realizácie podujatí v rámci projektu budovania stabilného centra opätovného použitia s názvom Mestský bazár (ďalej len „**mestský bazár**“) v roku 2021.
2. Mestský bazár sa uskutoční v Bratislave na Bazovej ulici č. 8 na pozemku registra „C“, p.č. 10132/12, k.ú Nivy, obec Bratislava, mestská časť Ružinov, okres Bratislava, zapísanom na liste vlastníctva č. 797, ktorý je vo vlastníctve Hlavného mesta (ďalej len „**priestor na Bazovej**“).
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v roku 2021 sa uskutočnia tri (3) mestské bazáre; prvý (1.) mestský bazár sa uskutoční v termíne 26.06.-27.06.2021, druhý (2.) mestský bazár sa uskutoční na jeseň a tretí (3.) mestský bazár sa uskutoční v decembri, pričom presné termíny druhého (2.) a tretieho (3.) mestského bazáru v roku 2021 si zmluvné strany dohodnú písomnou formou.

### Článok 2

#### Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné konať vždy vo vzájomnej súčinnosti tak, aby bol predmet a účel tejto Zmluvy splnený riadne a včas.

2. OLO sa zaväzuje realizovať nasledovné činnosti:

- zabezpečenie personálnych kapacít na projektový manažment a ďalšie činnosti nevyhnutné pre naplnenie predmetu a účelu Zmluvy,
  - zabezpečenie vozidiel, techniky a materiálov potrebných na prípravu a realizáciu mestského bazáru,
  - zber predmetov v sídle OLO, príp. na inom mieste, na ktorom sa vopred zmluvné strany dohodnú,
  - úprava priestoru na Bazovej podľa pokynov Hlavného mesta, pričom zmluvné strany sú povinné vopred dohodnúť výšku ceny úpravy priestoru na Bazovej,
  - nákup mobiliáru na umiestnenie vyzbieraných predmetov v priestore na Bazovej, príp. nevyhnutná úprava mobiliáru vhodného na umiestnenie vyzbieraných predmetov,
  - presun vyzbieraných predmetov a ostatných vecí nevyhnutných na realizáciu mestského bazáru do priestoru na Bazovej,
  - zabezpečenie odovzdania predmetov a príjmu príspevkov počas mestského bazáru,
  - zabezpečenie prevedenie príjmu z príspevkov na transparentný účet v SLSP, a.s. banke, IBAN: SK26 0900 0000 0051 7163 6209,
  - zabezpečenie potrebných právnych úkonov, povolení a dokumentov nevyhnutných na realizáciu mestského bazáru,
  - vytvorenie webovej stránky mestského bazáru,
  - propagácia mestského bazáru prostredníctvom marketingových aktivít,
  - zabezpečenie odvozu a likvidácie vyzbieraných predmetov z priestoru na Bazovej, a to najneskôr do skončenia platnosti tejto Zmluvy, pokiaľ sa OLO a Hlavné mesto nedohodnú na uchovaní predmetov na neskoršie použitie,
  - uhradenie nákladov podľa bodu 3 tohto článku Zmluvy.
3. OLO sa zaväzuje na realizáciu každého mestského bazáru vyčleniť a použiť finančné prostriedky maximálne vo výške 20.000 EUR (*slovom: dvadsaťtisíc eur*); spolu v roku 2021 vo výške 60.000 EUR (*slovom: šesťdesiattisíc eur*).
4. OLO sa zaväzuje zrealizovať mestský bazár v termíne, ktorý je uvedený v tejto Zmluve, príp. v termíne, ktorý si vopred zmluvné strany písomne potvrdia.
5. OLO sa zaväzuje realizovať činnosti uvedené v bode 2 tohto článku Zmluvy v súlade s požiadavkami Hlavného mesta.
6. Hlavné mesto sa zaväzuje poskytnúť priestor na Bazovej, v ktorom sa bude mestský bazár realizovať.
7. Hlavné mesto sa ďalej zaväzuje zabezpečiť:
- súčinnosť pri projektovom manažmente vyhradením personálnych kapacít,
  - propagáciu mestského bazáru prostredníctvom marketingových aktivít, vrátane dodania obsahu na web stránku mestského bazáru.
8. Hlavné mesto sa zaväzuje poskytnúť OLO pri plnení tejto Zmluvy objektívne nevyhnutnú súčinnosť. Za Hlavné mesto je oprávnená dávať pokyny kontaktná osoba uvedená v odseku 14 tohto článku Zmluvy. Pokyny Hlavného mesta prostredníctvom kontaktnej osoby sú pre OLO záväzné.
9. Ak reálne náklady na realizáciu jednotlivého mestského bazáru prekročia maximálnu sumu, ktorú je OLO oprávnené vyčleniť a použiť na realizáciu mestského bazáru podľa odseku 3 tohto článku, OLO sa zaväzuje uhradiť náklady na mestský bazár vo výške maximálnej sumy podľa odseku 3 tohto článku a Hlavné mesto sa zaväzuje uhradiť náklady na mestský bazár vo výške rozdielu medzi reálnymi nákladmi a sumou uhradenou OLO, maximálne vo výške 10.000 EUR (*slovom: desaťtisíc eur*) na každý mestský bazár, spolu v roku 2021 vo výške maximálne 30.000 EUR (*slovom: tridsaťtisíc eur*).
10. Hlavné mesto súhlasí s umiestnením ambulatného predaja počas konania mestského bazáru v priestore na Bazovej.
11. OLO sa zaväzuje riadne a včas informovať Hlavné mesto o všetkých skutočnostiach, ktoré môžu dočasne alebo trvalo obmedziť realizáciu predmetu Zmluvy.
12. Spoločnosť OLO je povinná poskytnúť Hlavnému mestu správu o stave plnenia svojich povinností v zmysle tejto Zmluvy, a to do štrnástich (14) kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej požiadavky Hlavného mesta o dodanie správy o stave plnenia povinností podľa tejto Zmluvy.
13. Zmluvné strany sa dohodli, že k vyúčtovaniu finančných prostriedkov dôjde vždy do 15. slovom pätnásť, kalendárnych dní po ukončení mestského bazáru, okrem mestského bazáru, ktorý sa bude konať v decembri; mestský bazár, ktorý sa bude konať v decembri je nevyhnutné medzi zmluvnými stranami vyúčtovať najneskôr do 5,

slovom päť, kalendárnych dní po jeho ukončení. Zmluvné strany si po ukončení každého mestského bazáru navzájom preukážu poskytnuté finančné plnenia. V prípade, že by rozpočet mestského bazáru presiahol sumu 30 000, slovom tridsaťtisíc, eur, Zmluvné strany uzatvoria dodatok k tejto Zmluve, ktorého predmetom bude dohoda o úhrade týchto nákladov.

14. Zmluvné strany sa dohodli, že kontaktnými osobami sú:

za OLO vo veciach zmluvných: Anna Vargová, e-mail: [vargova@olo.sk](mailto:vargova@olo.sk)

za OLO vo veciach realizácie: Peter Brestovanský, e-mail: [brestovansky@olo.sk](mailto:brestovansky@olo.sk)

za Hlavné mesto: Ivana Maleš, e-mail: [ivana.males@bratislava.sk](mailto:ivana.males@bratislava.sk)

15. OLO vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že v plnom rozsahu dodržiava a zabezpečuje dodržiavanie všetkých aplikovateľných pracovnoprávných predpisov v oblasti nelegálneho zamestnávania, a to predovšetkým zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov a zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (spolu ďalej len „**Pracovnoprávne predpisy**“). Spoločnosť OLO týmto vyhlasuje, že si je plne vedomá všetkých povinností, ktoré pre neho z Pracovnoprávných predpisov vyplývajú a zaväzuje sa ich dodržiavať počas celej doby platnosti tejto Zmluvy. OLO sa zaväzuje najmä zamestnávať zamestnancov legálne a neporušovať tak zákaz nelegálneho zamestnávania upravený v Pracovnoprávných predpisoch.
16. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak akýkoľvek kontrolný orgán uloží sankciu Hlavnému mestu v dôsledku objektívne preukázaného porušenia právnych predpisov zo strany OLO v súvislosti s realizáciou predmetu tejto Zmluvy, OLO je povinné uhradiť Hlavnému mestu zmluvnú pokutu vo výške sankcie uloženej kontrolným orgánom.

### Článok 3

#### Platobné podmienky

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vyúčtovanie finančných prostriedkov v termíne a v zmysle článku 2 odsek 13 tejto Zmluvy sa bude konať formou oboma zmluvnými stranami potvrdeného a podpísaného vyúčtovania vynaložených nákladov na realizáciu mestského bazáru.
2. Sumu, ktorá predstavuje náklady Hlavného mesta na mestský bazár v zmysle článku 2 odsek 9 tejto Zmluvy uhradí Hlavné mesto bezhotovostnou platbou na základe faktúry vyhotovenej OLO do piatich (5) kalendárnych dní od potvrdenia vyúčtovania podľa odseku 1 tohto článku Zmluvy, pričom vyúčtovanie podpísané oboma zmluvnými stranami bude prílohou faktúry. OLO vystaví a doručí Hlavnému mestu faktúru za decembrový mestský bazár najneskôr 15. decembra 2021.
3. Splatnosť faktúry je tridsať (30) dní odo dňa jej preukázateľného doručenia Hlavnému mestu. Dňom úhrady je deň odpísania finančných prostriedkov z účtu Hlavného mesta.
4. Faktúra musí obsahovať náležitosti daňového dokladu podľa § 74 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Zálohové platby a preddavky Hlavné mesto neposkytuje.
5. V prípade, že faktúra vyhotovená OLO bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, je Hlavné mesto oprávnené faktúru vrátiť OLO v lehote splatnosti s písomným odôvodnením, na doplnenie a odstránenie zistených nedostatkov. OLO je povinné faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť, doplniť alebo vyhotoviť novú faktúru. V takomto prípade nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia doplnenej alebo opravenej faktúry Hlavnému mestu.
6. OLO nemá právo jednostranne si započítať voči Hlavnému mestu akúkoľvek splatnú peňažnú pohľadávku. OLO taktiež nie je oprávnené, bez písomného súhlasu Hlavného mesta, postúpiť na tretiu osobu akékoľvek práva a povinnosti, ktoré OLO vyplývajú z tejto Zmluvy.

### Článok 4

#### Trvanie a zánik Zmluvy

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do 31.01.2022.
2. Účinnosť tejto Zmluvy pred uplynutím dojednanej doby podľa odseku 1 tohto článku Zmluvy sa končí:
  - a. písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b. odstúpením od Zmluvy.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že ak OLO nesplní svoj záväzok zrealizovať mestský bazár riadne a včas v súlade s podmienkami stanovenými v Zmluve, môže Hlavné mesto od tejto Zmluvy okamžite odstúpiť. Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane, ak v odstúpení od Zmluvy nie je uvedený neskorší dátum účinnosti odstúpenia.
4. Ak nastane situácia podľa odseku 3 tohto článku Zmluvy, Hlavné mesto zabezpečí dokončenie realizácie mestského bazáru samostatne alebo prostredníctvom tretej osoby. V takom prípade sa OLO zaväzuje vykonať všetky úkony potrebné k postúpeniu všetkých práv a povinností na Hlavné mesto, resp. na tretiu osobu určenú Hlavným mestom, ktoré sú, respektíve budú potrebné na jeho riadne dokončenie.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ukončenia tejto Zmluvy z dôvodov na strane Hlavného mesta bude mať OLO od Hlavného mesta nárok na úhradu tej časti na mestský bazár vynaložených nákladov, ktoré boli vynaložené riadne a včas.
6. V prípade, že niektorá zo zmluvných strán nesplní svoje záväzky, vyplývajúce z tejto Zmluvy, zmluvná strana, ktorá porušila podmienky tejto Zmluvy, je povinná uhradiť druhej zmluvnej strane škodu spôsobenú svojím konaním.

### **Článok 5** **Vyššia moc**

1. Nie je porušením Zmluvy, ak ktorákoľvek zo zmluvných strán nemôže plniť svoje zmluvné povinnosti z dôvodu prekážky, ktorá nastala nezávisle od vôle povinnej zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by povinná zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila, alebo prekonala, a že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídala (napr. vojna, zemetrasenie, záplava, požiare, teroristický útok, pandémie alebo opatrenie s ňou súvisiace, atď.). Na základe požiadavky druhej zmluvnej strany, dotknutá zmluvná strana predloží doklad o existencii okolností vylučujúcich zodpovednosť/vyššia moc (*vis maior*), ktorý vydajú príslušné úrady alebo organizácia krajiny pôvodu.
2. Pokiaľ sa zmluvné strany písomne nedohodnú inak, zmluvne dohodnuté termíny sa predlžujú o dobu trvania okolností vylučujúcich zodpovednosť (*vis maior*).
3. Ak doba trvania okolností vylučujúcich zodpovednosť (*vis maior*) presahuje tridsať (30) dní, zmluvné strany sú povinné viesť rokovania o možnej zmene/úprave tejto Zmluvy. Ak takéto rokovania nebudú úspešne ukončené do pätnástich (15) dní, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu vyrovnať si vzájomné pohľadávky a záväzky, ktoré vznikli do zániku tejto Zmluvy.
4. Zmluvná strana, ktorá porušuje svoju povinnosť, alebo ktorá s prihliadnutím na všetky okolnosti má vedieť, že poruší svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto Zmluvy v dôsledku okolností vylučujúcich zodpovednosť (*vis maior*) je povinná oznámiť písomne druhej zmluvnej strane hrozbu alebo vznik okolností vylučujúcich zodpovednosť (*vis maior*) spolu s ich dôsledkami a predpokladaným časom ich trvania. Tieto informácie je povinná táto zmluvná strana podať bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o týchto okolnostiach dozvedela, alebo pri náležitej starostlivosti mohla dozvedieť. Škody vyplývajúce z neoznámenia alebo z neskorého oznámeneia o hrozbe alebo vzniku okolností vylučujúcich zodpovednosť (*vis maior*) bude niesť zmluvná strana zodpovedná za takéto neskoré oznámeneie.

### **Článok 6** **Doručovanie písomnosti**

1. Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené inak, komunikácia medzi zmluvnými stranami prebieha všetkými dostupnými komunikačnými prostriedkami, najmä, nie však výlučne, listovou zásielkou, elektronickou správou, telefonicky a osobne.
2. Listovú zásielku je možné doručovať prostredníctvom poštového podniku alebo kuriéra na adresu zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Za doručenie sa považuje každá listová zásielka, ktorá:
  - a. bola adresátom prevzatá dňom jej prevzatia,
  - b. prevzatie bolo adresátom odmietnuté, dňom, kedy bolo prevzatie odmietnuté,
  - c. bola uložená na pobočke poštového podniku, uplynutím tretieho (3.) dňa od jej uloženia, aj keď sa adresát s jej obsahom neoboznámil.
3. Elektronická správa sa považuje za doručenie deň nasledujúci po jej odoslaní na emailovú adresu podľa článku 2 ods. 14 tejto Zmluvy a to aj vtedy, ak sa adresát o jej obsahu nezozvedel. Uvedené neplatí, ak je odosielateľovi

doručená automatická správa o nemožnosti adresáta oboznámiť sa so správou spolu s uvedením inej kontaktnej osoby.

4. V prípade vyhlásenia mimoriadnej situácie alebo mimoriadnej udalosti v zmysle zákona č. 42/1994 Z. z. o civilnej ochrane obyvateľstva v znení neskorších predpisov, alebo v prípade vyhlásenia vojny, vojnového stavu, výnimočného alebo núdzového stavu v zmysle ústavného zákona č. 227/2002 Z. z. o bezpečnosti štátu v čase vojny, vojnového stavu, výnimočného stavu a núdzového stavu v znení neskorších predpisov je možné doručovať tie písomnosti, ktoré môžu mať za následok vznik, zmenu alebo zánik práv a povinností zmluvných strán vyplývajúcich z tejto Zmluvy aj prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle zákona č. 305/2013 Z. z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o e-Governmente) v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „**Zákon o e-Governmente**“). Doručovanie písomností zaslaných prostredníctvom elektronickej schránky v zmysle Zákona o e-Governmente sa riadi príslušnými ustanoveniami tohto zákona.
5. Zmluvné strany sú povinné minimálne jedenkrát (1x) denne kontrolovať kontaktné emailové adresy.
6. Zmluvné strany sú povinné bez zbytočného odkladu oznámiť si navzájom akúkoľvek zmenu kontaktných údajov. Takéto oznámenie je účinné jeho doručením.

## Článok 7

### Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva sa vyhotovuje v štyroch (4) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží dve (2) vyhotovenia.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená, túto Zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, Zmluva nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, Zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto Zmluvu možno len po vzájomnej dohode formou písomných a očíslovaných dodatkov.
4. V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy sa stane neplatné, prípadne bude označené súdom za nedostatočne určité alebo nevykonateľné, nebude to mať vplyv na platnosť a účinnosť ostatných ustanovení Zmluvy, pričom zmluvné strany sa zaväzujú takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť prostredníctvom dodatku k tejto Zmluve odstrániť tak, aby nebol účel tejto Zmluvy ohrozený.
5. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu poslednou zo zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Hlavného mesta v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov.

V Bratislave dňa

V Bratislave dňa

Za Hlavné mesto:

Za OLO:

.....  
**Ing. Tatiana Kratochvílová**  
prvá námestníčka primátora

.....  
**Ing. Andrej Rutkovský**  
člen predstavenstva

.....  
**Ing. Pavel Rudy**  
člen predstavenstva